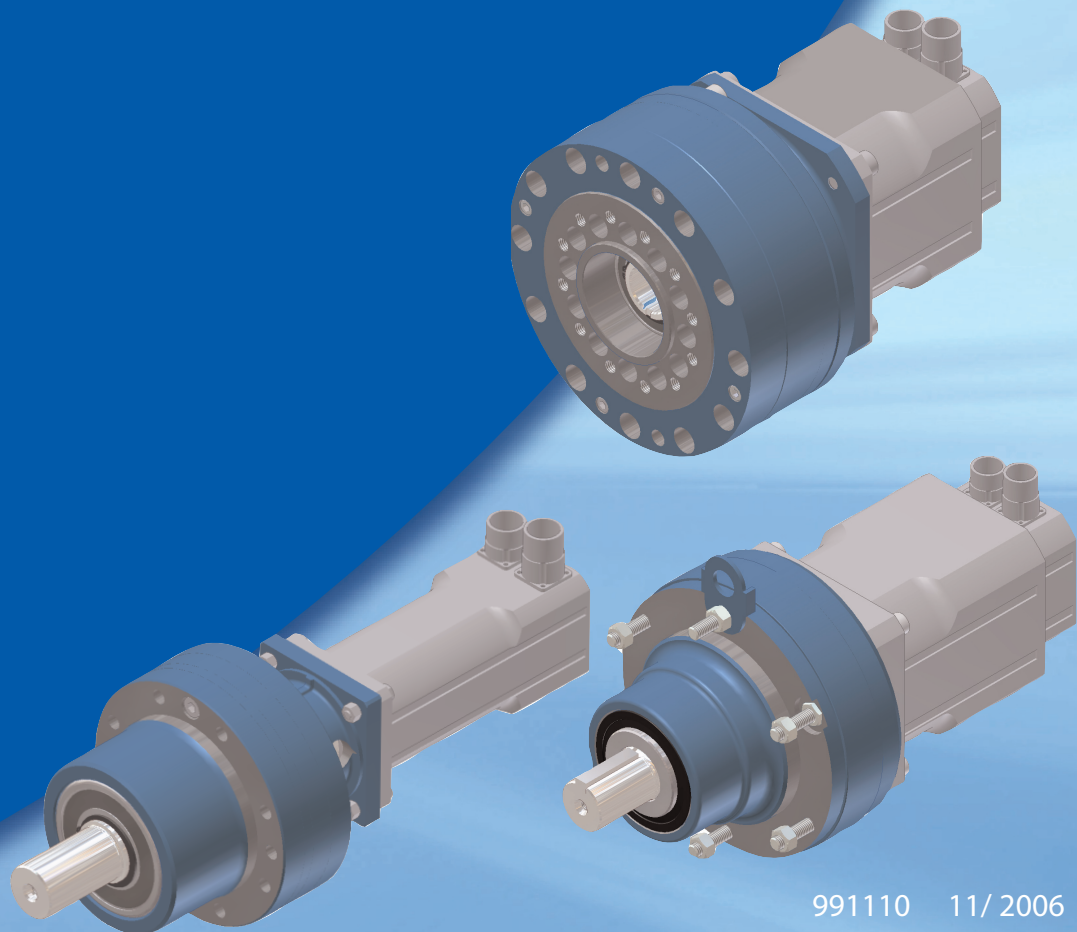
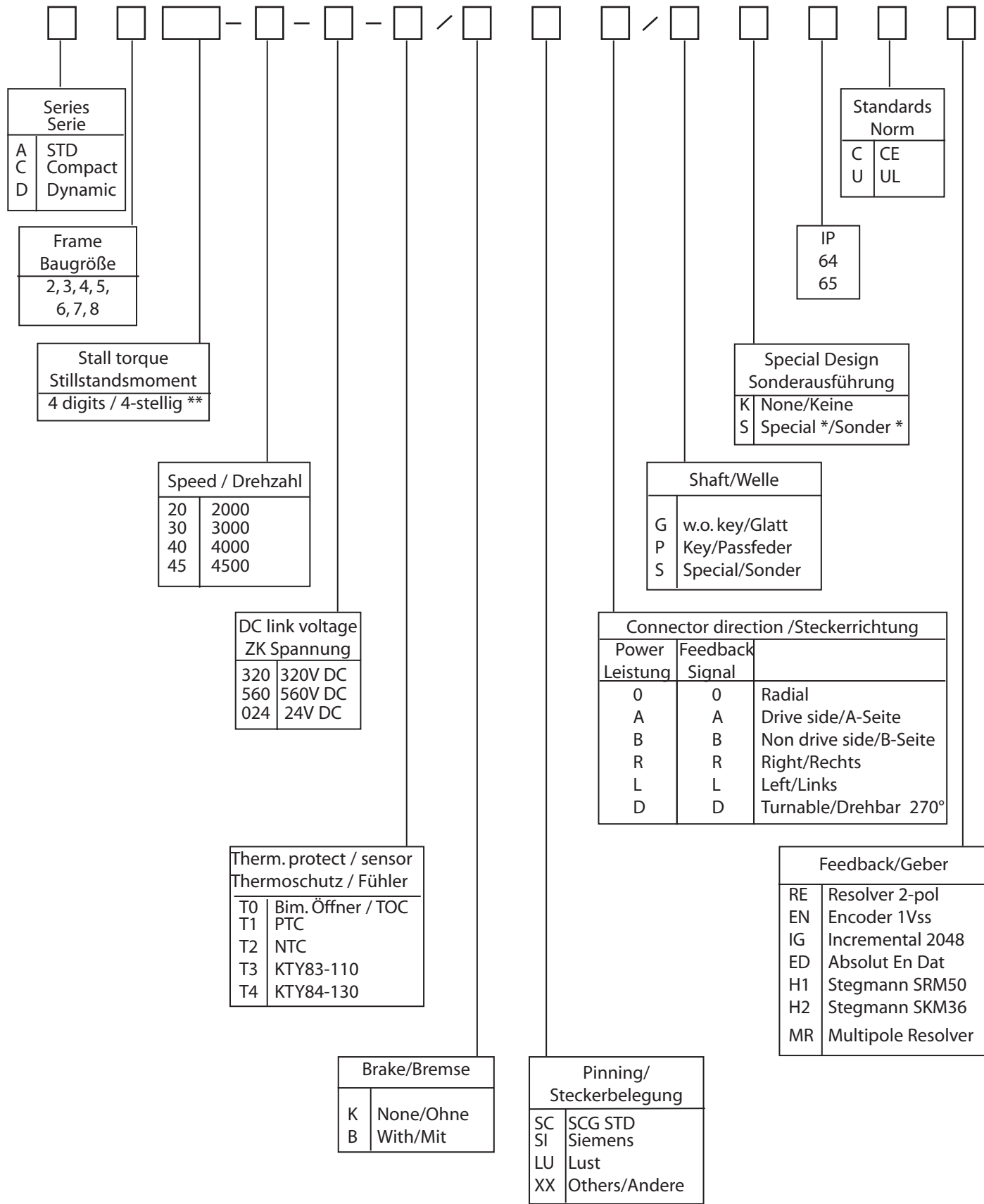


**Sumitomo Drive Technologies**  
*Always on the Move*

**AC Servo Motoren mit Getriebelösung**  
**AC Servo Motors with Gearsolution**



991110 11/2006

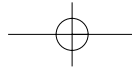


\* Other mechanical changes (flange) / different pinning / changed specification

\*\* Refer to type shown in Technical Data and Dimensions, e.g. 9,5 Nm is 0095

\* Sonstige mechanische Anpassungen (Flansch) / andere Steckerlegung / Geänderte technische Daten

\*\* siehe Type in Technische Daten und Abmessungen, z.B. 9,5 Nm entspricht 0095



## Servo Motor Options

- Shaft keyway DIN 6885
- Failsafe holding brake
- Multipole Resolver, sin/cos encoder, single- / multiturn absolute encoder
- TOC (NC), KTY sensors
- IP 65 with shaft seal
- Intercontec right angle connector
- 270° turnable connectors
- Flexible connector pinning
- Mechanical and electrical special design

## Servo Motor Optionen

- Passfedernut DIN 6885
- Haltebremse
- Mehrpoliger Resolver, Sin/Cos-Geber, Single- und Multiturn Absolutwertgeber
- TMS über Bimetall Öffner, KTY Sensoren
- IP 65 mit Wellendichtring
- Intercontec Winkelstecker
- 270° drehbare Winkelstecker
- Variable Steckerbelegung
- Mechanische und elektrische Sonderausführungen



### **Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Germany, GmbH**

Cyclostraße 92 - 85229 Markt Indersdorf, Germany

Tel +49(0)8136 66-0 Fax +49(0)8136 57 71

[www.sumitomodriveeurope.com](http://www.sumitomodriveeurope.com) email [marktind@sce-cyclo.com](mailto:marktind@sce-cyclo.com)



# AC Synchron Servo Motor

In combination with reducer series:

In Kombination mit den Getriebeserien:

- Fine Cyclo
- Servo 100
- IB Planetary
- Hyponic
- Drive 6000
- Helical Buddybox
- Bevel - Buddybox

## Standard A-Series

Large Power Range  
Ratings to match many  
application requirements  
Mo = 0,2 Nm bis 115 Nm

## Standard A-Serie

Breites Leistungsspektrum  
Feine Drehmomentabstufung passend zum  
Betriebspunkt  
Mo = 0,2 Nm bis 115 Nm

## Compact C-Series

Compact Series, short frame  
Mo = 1 Nm up to 20 Nm

## Kompakte C-Serie

Kompakte Serie, kurze Bauform  
Mo = 1 Nm bis 20 Nm

## High Dynamic D-Series

High power density Nm/mm<sup>3</sup>  
Low inertia Nm / kgm<sup>2</sup>  
Mo = 0,3 Nm up to 30 Nm

## Hochdynamische D-Serie

Höchste Leistungsdichte Nm/mm<sup>3</sup>  
Geringe Massenträgheit Nm / kgm<sup>2</sup>  
Mo = 0,3 Nm bis 30 Nm

## Intercontec Connectors

Standard motor plug is radial, option is  
axial design and axial 270 ° turnable

Standard Motorstecker in radialer Richtung,  
Optional in axialer Richtung und axial 270° drehbar

### Standard features

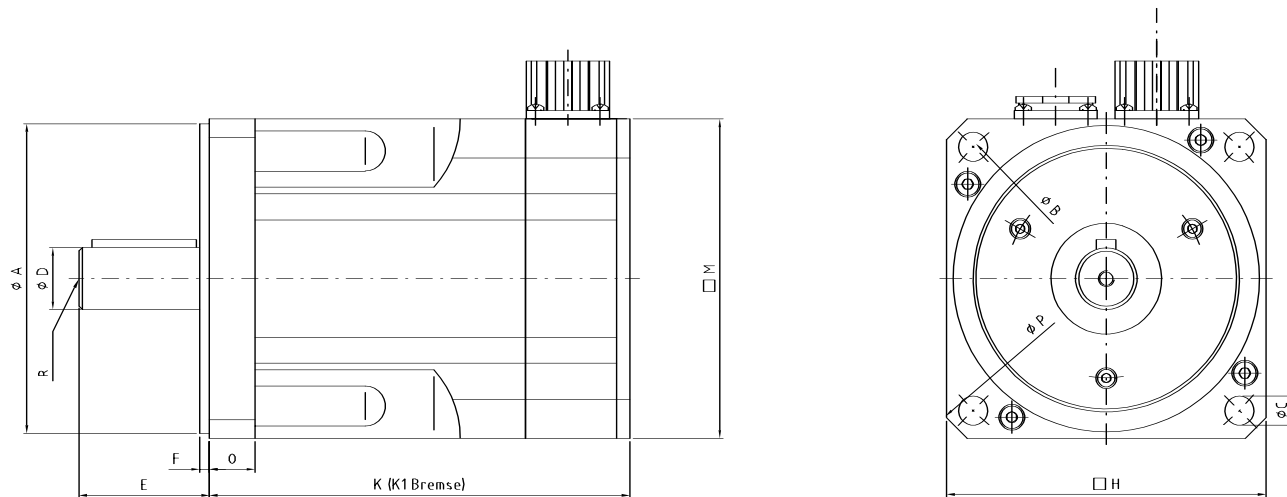
- Rare earth magnets
- Resolver feedback
- With thermistor PTC
- Intercontec connectors f. power and feedback
- Connector direction radial
- Protection class IP 64
- Winding for ZK=320 V DC or ZK=560 V DC
- Speed 2000 / 3000 / 4500 rpm

### Standard Merkmale

- Seltene Erde Magnete
- 2-poliger Resolver
- Mit Kaltleiter PTC
- Intercontec Stecker f. Leistung und Geber
- Steckerabgangsrichtung radial
- Schutzart IP 64
- Wicklung für ZK=320 V DC oder ZK=560 V DC
- Drehzahlen 2000 / 3000 / 4500 1/min

## Technical data and dimensions

## Technische Daten und Abmessungen



### Standard A-Series

### Standard A-Serie

Type	Mn	Mo	Mmax	Aj6	B	C	Dk6	E	F	H	K	K1	M	O	P	R
	Nm			mm												
A2-0002	0,19	0,2	0,8	40	63	5,8	9	24	2,5	55	102	135	50	7	74	--
A2-0004	0,36	0,4	1,6	40	63	5,8	9	24	2,5	55	117	150	50	7	74	--
A2-0006	0,55	0,6	2,4	40	63	5,8	9	24	2,5	55	132	165	50	7	74	--
A2-0008	0,72	0,8	3,2	40	63	5,8	9	24	2,5	55	143	176	50	7	74	--
A2-0010	0,85	0,95	3,8	40	63	5,8	9	24	2,5	55	158	191	50	7	74	--
A3-0007	0,60	0,65	2,6	80	100	7	14	30	3	86	109	142	74	11	115	M4x10
A3-0013	1,15	1,3	5,2	80	100	7	14	30	3	86	127	160	74	11	115	M4x10
A3-0019	1,60	1,9	7,6	80	100	7	14	30	3	86	145	178	74	11	115	M4x10
A3-0025	2,15	2,5	10	80	100	7	14	30	3	86	163	196	74	11	115	M4x10
A3-0030	2,50	3,0	12	80	100	7	14	30	3	86	181	214	74	11	115	M4x10
A4-0026	2,3	2,6	10	95	115	9	19	40	3	105	150	185	97	10	134	M5x12
A4-0039	3,3	3,9	15,6	95	115	9	19	40	3	105	161	193	97	10	134	M5x12
A4-0053	4,6	5,3	21	95	115	9	19	40	3	105	180	215	97	10	134	M5x12
A4-0075	6,3	7,5	30	95	115	9	19	40	3	105	225	260	97	10	134	M5x12
A4-0095	8,5	9,5	38	95	115	9	19	40	3	105	266	298	97	10	134	M5x12
A5-0066	5,6	6,6	26	130	165	11	24	50	3,5	142	181	224	127	11	188	M8x19
A5-0105	8,5	10,5	52	130	165	11	24	50	3,5	142	215	258	127	11	188	M8x19
A5-0135	10,7	13,5	54	130	165	11	24	50	3,5	142	232	275	127	11	188	M8x19
A5-0170	14,0	17,0	51	130	165	11	24	50	3,5	142	270	313	127	11	188	M8x19
A5-0220	17,5	22,0	66	130	165	11	24	50	3,5	142	304	347	127	11	188	M8x19
A6-0135	10	13,5	54	180	215	12	24	50	3,5	190	187	233	158	12	250	M8x19
A6-0190	14	19	76	180	215	12	24	50	3,5	190	221	267	158	12	250	M8x19
A6-0220	16	22	88	180	215	12	24	50	3,5	190	238	284	158	12	250	M8x19
A6-0290	24	29	87	180	215	12	24	50	3,5	190	310	356	158	12	250	M8x19
A6-0350	26	35	123	180	215	12	24	50	3,5	190	368	414	158	12	250	M8x19
A7-0270	21	27	81	180	215	15	28	58	4	190	242	296	190	15	250	M10x22
A7-0320	23	32	96	180	215	15	28	58	4	190	257	311	190	15	250	M10x22
A7-0400	26	40	120	180	215	15	28	58	4	190	278	341	190	15	250	M10x22
A8-0400	30	40	120	230	265	14,5	38	80	4	240	310	378	225	18	300	M12x30
A8-0680	50	68	204	230	265	14,5	38	80	4	240	310	378	225	18	300	M12x30
A8-0930	70	93	279	230	265	14,5	42	110	4	240	310	378	225	18	300	M12x30
A8-1150	85	115	345	230	265	14,5	42	110	4	240	310	378	225	18	300	M12x30

**C-Series**

Compact frame, short length

**C-Serie**

Kompakte, kurze Bauform

Type	Mn	Mo	Mmax	Aj6	B	C	Dk6	E	F	H	K	K1	M	O	P	R
	Nm			mm												
C4-0010	0,9	1,0	4,0	95	115	9	14	30	2,5	105	85	117	97	8	134	M4x10
C4-0016	1,35	1,6	6,4	95	115	9	14	30	2,5	105	106	143	97	8	134	M4x10
C5-0021	0,9	2,1	8,4	130	165	11	19	40	3	142	116	152	127	9	188	M5x12
C5-0043	3,9	4,3	17	130	165	11	19	40	3	142	133	169	127	9	188	M5x12
C6-0035	3,0	3,5	14	180	215	12	19	50	3,5	190	121	153	158	10	250	M5x12
C6-0070	6,0	7,0	28	180	215	12	19	50	3,5	190	138	170	158	10	250	M5x12
C7-0065	5,0	6,5	26	180	215	14	24	50	3,5	190	132	170	190	11	250	M8x19
C7-0120	10	12	48	180	215	14	24	50	3,5	190	155	193	190	11	250	M8x19
C7-0195	15	19,5	78	180	215	14	24	50	3,5	190	193	231	190	11	250	M8x19

**D-Series**

Dynamic Series with highest power density

**D-Serie**

Dynamische Serie mit höchster Leistungsdichte

Type	Mn	Mo	Mmax	Aj6	B	C	Dk6	E	F	H	K	K1	M	O	P	R
	Nm			mm												
D2-0003	0,24	0,26	1,0	40	63	5,8	9	20	2,5	55	67	105	50	7	74	--
D2-0005	0,45	0,53	2,0	40	63	5,8	9	20	2,5	55	82	120	50	7	74	--
D2-0007	0,67	0,74	2,8	40	63	5,8	9	20	2,5	55	97	135	50	7	74	--
D2-0010	0,84	0,95	3,6	40	63	5,8	9	20	2,5	55	112	150	50	7	74	--
D3-0010	0,86	0,95	2,4	80	100	7	14	30	3	86	96	138	74	9	115	M4x10
D3-0019	1,6	1,9	5,2	80	100	7	14	30	3	86	114	156	74	9	115	M4x10
D3-0033	2,9	3,3	9,5	80	100	7	14	30	3	86	150	192	74	9	115	M4x10
D3-0042	3,0	4,2	12,3	80	100	7	14	30	3	86	186	228	74	9	115	M4x10
D4-0041	3,2	4,1	11,1	95	115	9	19	40	3	98	129	170	98	10	130	M5x14
D4-0063	4,6	6,3	18,5	95	115	9	19	40	3	98	159	200	98	10	130	M5x14
D4-0086	6,1	8,6	27	95	115	9	19	40	3	98	189	230	98	10	130	M5x14
D5-0116	8,4	11,6	32	130	165	12	24	50	3,5	142	173	224	127	11	188	M8x20
D5-0149	10,9	14,9	41	130	165	12	24	50	3,5	142	201	252	127	11	188	M8x20
D5-0187	14,3	18,7	51	130	165	12	24	50	3,5	142	231	282	127	11	188	M8x20
D5-0273	21,0	27,3	75	130	165	12	24	50	3,5	142	291	342	127	11	188	M8x20